

А. Твардовский

РАССКАЗ ТАНКИСТА



ИЗДАТЕЛЬСТВО «ДЕТСКАЯ ЛИТЕРАТУРА»

ШКОЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА ДЛЯ НЕРУССКИХ ШКОЛ

А. Твардовский

РАССКАЗ ТАНКИСТА

С Т И Х И



Рисунки О. Верещагина

МОСКВА

«Детская литература»

1 9 8 5

ДОРОГОЙ ЧИТАТЕЛЬ!

Навéрное, это твой пéрвая встрéча с большíм совéтским поéтом Алексáндrom Трифóновичем Твардóвским.

И ужé в éтой маленькой книжке, кудá вмestíлась сáмая крохотная дóля тогó, что он написál, ты ощутíшь его любóвь и к роднóй землé, и к деревéнскому дéтству, и к людям, с кóторыми когда-либо он повстречáлся («С кем я тóлько нé был дружен с пéрвой встрéчи у огня...» — скáзано в однóй из егó книг). Эта же величáйшая благодárность жýзни, роднóй странé, нарóду звучít и в других стихáх и поéмах Твардóвского:

— Нет, жизнь менé не обделíла,
Добрóм свойм не обошлá.
Всего с лихвой данó мне бýло
В дорóгу — свéта и теплá.
И скáзок в трéпетную память,
И пéсен матéри роднóй...

И когда на на́шу Рóдину напál враг, Твардóвский сдéлал всё, что бýло в его сýлах, чтобы отстóять любímую зéмлю и приблíзить день Побéды.

Сóрок лет мýнуло с тогó торжéственного дня. Если твой дед — стáрый солдáт, спроси егó, помнит ли он Тёркина! И он, навéрное, рассkáжет тебé, как в гóды Великóй Отéчественной войны фронтовикý бéрежно хранили и передавáли друг дру́гу газéты, где печáталась стихотвóрная «книга про бойцá» — «Васíлий Тёркин».

Её герóй возníк на странýцах газéт и журнáлов в сáмые трúдные, напряжённые, перелóмные мéсяцы, когда начинáлась великая бýтва на Вóлге, и остался в солдáтском строó до послéдних дней войны.

И так был похóж придуманный поéтом смéлый и нахóдчивый ýмница Тёркин на самíх своíх читáтелей, «наших стрýженых ребят», как любóвно назывáл их Твардóвский, так вóвремя поспевáл к ним со своим то весёлым, забáвным, то сердéчным, ободряющим слóвом, что они навсегда полюбíли и егó самогó, и егó создáтеля.

— Я мечтал о сущем чуде:
Чтоб от выдумки моей
На войне живущим людям
Было, может быть, теплее,

Чтобы радостью нежданной
У бойца согрелась грудь,—

писал Твардовский в конце своей книги.

И это чудо совершилось! Недаром дед, может быть, и теперь прочтёт тебе (вдруг даже наизусть!) свой любимые стихи из этой книги. И ты почувствуешь, как дрогнет его голос, повторяющий страстные и пророческие слова поэта о погибших героях:

— Кто за город пал великий,
Что один у всей страны;
Кто за гордую твердиню,
Что у Волги у реки,
Кто за тот, забытый ныне,
Населённый пункт Борки.
И Россия — мать родная —
Почесть всем отдаст сполна.

А потом ты вырастешь и сам откроешь не только «книгу про бойца», но и «Дом у дороги», «За далью — даль» и другие произведения Твардовского.

A . T U R K Ó B



* * *

Есть обрыв, где я, играя,
Обсыпал себя песком.
Есть лужайка у сарая —
Там я бегал босиком.

Есть речушка — там я плывал,
Как бывало, не дыша.
Там я рвал зелёный явор,
Плётки плёл из камыша.

Есть берёза вполобхвата,
Та берёза на дворе,
Где я вырезал когда-то
Буквы САША на коре...

Но во всей отчизне славной
Нет такого уголка,
Нет такой земли, чтоб равно
Мне была не дорога.

* * *

Я идú и рáдуюсь. Легкó мне.
Дождь прошёл. Блестít зелёный луг.
Я тебá не знаю и не помню,
Мой товáрищ, мой безвéстный друг.

Где ты пал, в какóм боó — не знаю,
Но погíб за слáвные делá,
Чтоб странá, земля твой роднáя,
Кráше и счастлýвее былá.

Над полýми дым стóйт весéнний,
Я идú, живúщий, полный сил.
Вéточку двурóгую сирéни
Подержáл и гдé-то обронíл...

Друг мой и товáрищ, ты не сéтуй,
Что лежíшь, а мог бы жить и петь.
Рáзве я, наследник жýзни этóй,
Захочу инáче умерéть!..





МАТЬ И СЫН

На роднóго сына
Мólча смóтрит мать.
Что бы ей такóе
Сыну пожелáть?

Пожелáть бы счастья —
Да ведь сча́стлив он.
Пожелáть здорóвья —
Мóлод и силён.

Попросíть, чтоб дóльше
Погостíл в домú,—
Человéк воénный,
Нéкогда ему.

Попросíть, чтоб тóлько
Мать не забывáл,—
Но ведь он ей пíсьма
С полюса писál.

Чтоб не простудíться,
Дать ему совéт?
Да и так уж бóльно
Сын теплó одéт.

Указáть невéсту —
Где уж! Сам найдёт.
Что бы ни сказáла —
Ясно наперёд.

На роднóго сына
Мólча смóтрит мать.
Нéчего как бúдто
Пожелáть, сказáть.

Вéрит — не напráсно
Сын летáть учён.
Как ему берéчся,—
Лúчше знаёт он.

Дéло, что полéгче,
Не ему под стать.
Мáтери, да чтобы
Этого не знать!

Он летáл далёко,
Дáльше полетít.
Трудно — перетéрпит.
Бóльно — промолчít.

А с врагóм придётся
Встрéтиться в бою —
Не отдаст он дáром
Гóлову свою.

Мáтери — да чтобы
Этого не знать...
На родного сына
Мóлча смотрит мать.



СПИЧКА

Запáс огнá, залóг теплá,
Онá одná при мне быlá.

Однá в простóрном коробké —
Как в горнице сухóй.
Однá во всей глухóй тайгé.
Зажгí — и нет другóй.

Застýла коробом шинéль,
Метёт за вóротом метéль.

Вторúю ночь в лесú встречáй —
Той нóчи нет конца.
Ну, спíчка, спíчка, выручáй,
Не подведí бойцá...

И чýет жёсткая ладóнь,
Что уцелéл под ней огónь.

И завилíсь, как червячкí,
Сучкí — сушья пучóк.
Трешáт, как спéлые стручкí,
Стреляют в кóжу щéк.

Дымкóм повýтое теплó
Под рукавá ползкóм зашлó.

Разúта прáвая ногá.
Что ночь, что хóлод мне!

Вот как бывáет дорогá
И спíчка на войнé.



РАССКАЗ ТАНКИСТА

Был тру́дный бой. Всё ны́нче, как спросо́нку,
И тóлько не могú себé простýть:
Из ты́сяч лиц узnaл бы я мальчóнку,
А как зовúт, забыл его спроси́ть.

Лет десяти — двенáдцати. Бедóвый,
Из тех, что главарýми у детéй,
Из тех, что в городíшках прифронтóвых
Встречáют нас как дорогíх гостéй,

Машíну обступáют на стоянках,
Таска́ть им вóду вёдрами — не труд,
Прино́сят мыло с полотéнцем к тánку
И сли́вы недозрéлые суют...

Шёл бой за ўлицу. Огóнь врагá был страшен,
Мы прорывáлись к пло́щади вперёд.
А он гвоздít — не выглянуть из бáшен,—
И чёрт его поймёт, отку́да бьёт.

Тут угадáй-ка, за какíм домишкой
Он примости́лся,— стóлько всяких дыр,
И вдруг к машíне подбежáл парнишка:
— Товáрищ командíр, товáрищ командíр!

Я знаю, где их пúшка. Я развéдал...
Я подползáл, онí вон там, в саду...
— Да где же, где?.. — А дáйте я поéду
На тánке с вáми. Прáмо приведú.

Что ж, бой не ждёт.— Влезáй сюдá, дружýще! —
И вот мы кáтим к мéсту вчетверóм.
Стойт парнишка — мýны, пúли свýщут,
И тóлько рубашóнка пузырём.

Подъехали.— Вот здесь.— И с разворота
Заходим в тыл, и полный газ даём.
И эту пушку, заодно с расчётом,
Мы вмяли в рыхлый, жирный чернозём.

Я вытер пот. Душила гарь и копоть:
От дома к дому шёл большой пожар.
И, помню, я сказал:— Спасибо, хлопец! —
И руку, как товарищу, пожал...

Был трудный бой. Всё нынче, как спросонку,
И только не могу себе простить:
Из тысяч лиц узнал бы я мальчионку,
Но как зовут, забыл его спросить.

* * *

Когда пройдёшь путём колонн
В жару, и в дождь, и в снег,
Тогда поймёшь,
Как сладок сон,
Как радостен ночлег.

Когда путём войны пройдёшь,
Ещё поймёшь порой,
Как хлеб хороший
И как хороший
Глоток воды сырой.

Когда пройдёшь таким путём
Не день, не два, солдат,
Ещё поймёшь,
Как дорог дом,
Как отчий угол свят.

Когда — науку всех наук —
В бою постигнешь бой,
Ещё поймёшь,
Как дорог друг,
Как дорог каждый свой.

И про отвáгу, долг и честь
Не бúдешь зря твердить.
Онý в тебé,
Какóй ты есть,
Какýм лишь можешь быть.

Такýм, с котóрым, коль дружйтъ
И дру́жбы не терять,
Как говорится —
Мóжно жить
И мóжно умирать.

СЫНУ ПОГИБШЕГО ВÓИНА

Солдáтский сын, что вырос без отца
И рáньше срóка возмужáл замéтно,
Ты памятью герóя и отца
Не отлучён от радостей завéтных.

Запрéта он тебé не положил
Свойм посмéртным óбразом сурóвым
На то, чем сам живой с отráдой жил,
Что всех живых зовёт влекúщим зóвом...

Но ёсли ты, случíтся кák-нибудь,
По глúпости, по мóлодости рáнней
Решíшь податься на постыдный путь,
Забыв о чéсти, дólге и призвáнье:

Товáрища в бедé не поддержáть,
Во чье-то гóре обратítъ забáву,
В трудé схитрítъ. Солгáть. Обíдеть мать.
С недóбрýм дру́гом поравняться слáвой,—

То прéжде ты — завéт тебé оди́н,—
Ты только вспóмни, мáльчик, чей ты сын.



ВАСИЛИЙ ТЁРКИН

Глáвы из поэмы

На привáле

* * *

Тёркин — кто же он такóй?
Скáжем откровéнно:
Прóсто пárень сам собой
Он обыкновéнный.

Впрóчем, пárень хоть кудá.
Пárень в э́том рóде
В кáждой рóте есть всегдá,
Да и в кáждом взвóде.

И чтоб знали, чем силён,
Скáжем откровéнно:
Красотóю наделён
Не был он отмéнной.

Не высóк, не то чтоб мал,
Но герóй — герóем.
На Карéльском воевáл —
За рекóй Сестрóю.

И не знаем почемý,—
Спрашивать не стáли,—
Почемý тогда емý
Нé дали медáли.

С этой тéмы повернём,
Скажем для порýдка:
Мóжет, в спíске награднóм
Вышла опечáтка.

Не глядý, что на грудý,
А глядý, что впередý!

В строй с иúня, в бой с иúля,
Снова Тёркин на войнé.

— Вíдно, бóмба ýли пúля
Не нашлась еще по мне.

Был в бою задéт оскóлком,
Зажилó — и стóлько тóлку.
Трижды был я окружён,
Трижды — вот он! — вышел вон.

И хоть бы́ло беспокóйно —
Оставáлся невредýм
Под огнём косýм, трёхслóйным,
Под навéсным и прямýм.

И не раз в путý привýчном,
У дорóг, в пыли колónн,
Был рассéян я частýчно,
А частýчно истреблён...

Но, одnáко,
Жив воя́ка,
К кúхне — с мéста, с мéста — в бой.
Кúрит, ест и пьёт со смáком
На позýции любóй.

Как ни тру́дно, как ни худо —
Не сдавай, вперёд гляди,

Это пры́сказка поку́да,
Сказка бу́дет впереди.

О герое

— Нет, поско́льку о награ́де
Речь опять зашлá, друзья,
То ужé не шутки ра́ди
Кое-что добавлю я.

Как-то в го́спитале бы́ло.
День лежу́, лежу́ второ́й.
Кто́-то смотрит мне в заты́лок,
Погляжу́, а то — герой.

Сам собо́й, сказа́ть, — мальчи́шка,
Недолёток-стригунóк.
И мутит меня́ мыслíшка:
Вот он мог, а я не мог...

Разгово́р идёт меж на́ми,
И спроси́ я с пе́рвых слов:
— Вы отку́да ро́дом сáми —
Не из на́ших ли краёв?

Смотрит он:
— А вы отку́да? —
Отвечаю́:
— Так и так,
Сам как раз смолéнский буду́,
Може́т, думаю́, земля́к?

Аж привстáл герой:
— Ну что вы,
Что вы, — вскину́л голово́й, —
Я как раз из-под Тамбóва, —
И потро́гал о́рден свой.

И умóлкнул. И похóже,
Подчеркнúть хотéл он мне,

Что та́ких, как он, не мóжет
Быть в смолéнской сторонé;

Что уж так онí вовéки
Различáются местá,
Что у них ручýй иréки
И самá земля не та,
И полянки, и пригóрки,
И козя́вки, и жуки...

И кудá ты, Вáська Тёркин,
Лéзешь сдúру в землякý!

Так ли, нет — сказáть,— не знаю,
Тóлько мне от мы́сли той
Сторонá мой родна́я
Показáлась сиротóй,
Сиротýнкой, что не вíдно
На нарóде, на кругú...

Так мне стáло вдруг обýдно,—
Рассказáть вам не могú.

Это да, что я не гóрдый
По харáктеру, а всё ж
Вот тепéрь, когда я бóрден
Нацеплю, скажú я: врёшь!

Мы в землячество не лéзем,
Есть свой у нас край.
Ты — тамбóвский? Будь любéзен.
А смолéнский — вот он я.

Не инóй какóй, не энский,
Безымянный корешóк,
А действительно смолéнский,
Как дразнили нас, рожóк.

Не кичúсь родным я краем,
Но пройдí весь бéлый свет —
Кто в рожкý тебе сыграет
Так, как наш смолéнский дед.

Заведёт, задуёт синая
Лихая бородá:
Ты кудá, моя красиная,
Кудá идёшь, кудá...

И ведёт, поёт, зáяривает —
Лáдно, что без слов,
Со слезóю выговáивает
Рáдость и любóвь.

И за ту однú старинную
За мýзыку-рожóк
В край роднóй дорóгу длíнную
Сто раз бы я прошёл.

Мне не надо, братцы, ордена,
Мне слáва не нужна,
А нужна, больна мне рóдина,
Родnáя сторона!

В наступлении

* * *

Бой в разгáре. Дымкой синей
Сéрый снег заволокло.
И в цепí идёт Васíлий,
Под огнём идёт в селó.

И до отчего порóга,
До родимого селá
Чéрез то селó дорóга —
Не иначе — пролегла.

Что подéлаешь — инóму
И ещё кружнéе путь.
И идёт инóй до дóму
То ли стéпью незнакомой,
То ль горáми гдé-нибудь...

Нíзко смерть над шáпкой свíщет,
Хоть кого согнёт в дугú.

Цепь идёт, как будто ющет
Что-то в поле на снегу.

И бойцам, что помоложе,
Что впервые так идут,
В этот час всего дороже
Знать одно, что Тёркин тут.

Хорошо — хотя ознообцем
Пронимает под огнём —
Не последним самым хлопцем
Показать себя при нём.

Толку нет, что в миг тоскливый,
Как снаряд берёт разбег,
Тёркин так же ждёт разрыва,
Камнем кинувшись на снег;

Что над страхом ме́ньше власти
У того в бою подчас,
Кто судьбу свою и счастье
Испытал ужे не раз;

Что, быть может, эта сила
Уцелевшим из огня
Человека выносila
До сего дняшнего дня,—

До вот этой бороздёнки,
Где лежит, в обра́в живот,
Он, обшитый кожей тонкой
Человек. Лежит и ждёт...

Где-то там, за полем бранным,
Думу думает свою
Тот, по чьим часам карманным
Все часы идут в бою.

И за всей вокруг пальбою,
За разрывами в дыму
Он следит, владыка боя,
И решает, что к чему.



Гдё-то там, в песчаной крúче,
В блиндажé сухом, сыпúчем,
Глядя в карту, генерáл
Те часы свой достáл;
Хлóпнул крышкой, точно двéркой,
Пóднял шáпку, вытер пот...

И дождáлся, слýшил Тёркин:
— Взвод! За Рóдину! Вперёд!..

И хотя словá он эти —
Клич у смерти на краю —
Сотни раз читáл в газéте
И не раз слыхáл в бою,—

В дúшу вновь онý вступáли
С одинáковою той
Властью прáвды и печáли,
Сладкой горечи святóй;

С тóю сíлой неизмéнной,
Что людéй в огónь ведёт,
Что за всё отвéт свящéнный
На себя ужé берёт.

— Взвод! За Рóдину! Вперёд!..

Лейтенáнт щеголевáтый,
Конник, спéшенный в боях,
По-мальчишечи усáтый,
Весельчáк, плясúн, казáк,
Первым встал, стреляя с хóду,
Побежáл вперед со взвóдом,
Обходя селó с задóв.
И пролёг ужé далёко
След его в снегú глубóком —
Дáльше всех в цепí следóв.

Вот ужé у крайней хáты
Пóднял он ладóнь к усáм:
— Молодцы! Вперед, ребята! —
Крикнул так молодцевáто,
Словно был Чапáев сам.

Только вдруг вперёд подался,
Оступился на бегу,
Чёткий след его прервался
На снегу...

И нырнул он в снег, как в воду,
Как мальчонка с лодки в вир.
И пошлó в цепи по взвóду:
— Рáнен! Рáнен командíр!..

Подбежали. И тогдá-то,
С тем и бúдет не забыт,
Он привстáл:
— Вперёд, ребята!
Я не рáнен. Я — убýт...

Край селá, сады, задворки —
В двух шагах, в рукáх вот-вóт...
И увидал, понял Тёркин,
Что вестí его черёд.

— Взвод! За Рóдину! Вперёд!..

И довéрчиво по знáку,
За товáрищем спешá,
С ме́ста бróсились в атáку
Сóрок душ — однá душá...

Если есть в бою удача,
То в исходе все подряд
С похвалой, весьма горячей,
Друг о друге говорят.
— Тáнки действовали слáвно.
— Шли сапёры молодцом.
— Артиллéрия подáвно
Не удáрит в грязь лицом.
— А пехóта!..
— Как по нóтам,
Шла пехóта. Ну да что там!
Авиáция — и та...

Слóвом, просто — красотá.

Только вдруг вперёд подался,
Оступился на бегу,
Чёткий след его прервался
На снегу...

И нырнул он в снег, как в воду,
Как мальчонка с лодки в вир.
И пошлó в цепи по взвóду:
— Рáнен! Рáнен командíр!..

Подбежали. И тогда-то,
С тем и будет не забыт,
Он привстал:
— Вперёд, ребята!
Я не ранен. Я — убит...

Край селá, сады, задворки —
В двух шагах, в руках вот-вот...
И увидел, понял Тёркин,
Что вестí его черёд.

— Взвод! За Рóдину! Вперёд!..

И довéрчиво по знáку,
За товáрищем спешá,
С ме́ста бросились в атáку
Сорок душ — однá душá...

Если есть в бою удача,
То в исходе все подряд
С похвалой, весьма горячей,
Друг о друге говорят.
— Танки действовали слáвно.
— Шли сапёры молодцом.
— Артиллéрия подавно
Не ударит в грязь лицом.
— А пехота!..
— Как по нóтам,
Шла пехота. Ну да что там!
Авиáция — и та...

Слóвом, просто — красотá.

И бывáет так, не скроем,
Что успех глазá слепít:
Стóлько сýщется герóев,
Что — глядýшь — оди́н забыт.

Но для тóчности примéрной,
Для порýдка генерál,
Кто в селó ворвáлся пéрвым,
Знать на мéсте пожелáл.

Доложíли, как обычно:
Мол, такóй-то взял селó,
Но не смог явиться лíчно,
Так как рáнен тяжелó.

И тогдá из всех фамиíлий,
Всех сегодняшних имён —
Тёркин — вы́рвалось — Васíлий!
Это был, конечно, он.



СОДЕРЖАНИЕ

<i>A. Турков. Дорогой читатель!</i>	3
«Есть обрыв, где я, играя...»	5
«Я иду и радуюсь...»	6
Мать и сын	8
Спичка	10
Рассказ танкиста	12
«Когда пройдёшь путём колонн...»	13
Сыну погибшего воина	14
Василий Тёркин. Глаза из поэмы	15
На привале	—
О герое	17
В наступлении	19

15 коп.

ДЛЯ ПАЧАЛЬНОЙ ШКОЛЫ

Александр Трифонович Твардовский

РАССКАЗ ТАНКИСТА

Стихи

ИБ № 8329

Ответственный редактор Г. В. Кузнецова. Художественный редактор Е. М. Токарева. Технический редактор М. В. Гамзина. Корректор Э. Я. Сербина. Сдано в набор 01.02.85. Подписано к печати 12.04.85. Формат 60×90^{1/4}. Бум. офе. № 1. Шрифт обыкновенный. Несколько листов, з. 3.0. Усл. лр. 13.25. Уч.-изд. л. 1,43. Тираж 300 000 экз. Заказ № 468. Цена 12 коп. Офисное Трудового Красного Знамени. Другими народов издательство «Детская литература» Государственного комитета РСФСР по делам народства, полиграфии и книжной торговли. 193720. Москва, Центр, М. Чернянский пер., 1. Офисное Трудового Красного Знамени фабрика «Детская книга» № 1 Ростгравиография Государственного комитета РСФСР по делам народства, полиграфии и книжной торговли. 122013, Москва, Сущёвский вал, 49.

Твардовский А. Т.

Т26 Рассказ танкиста; Стихи/ Предисл. А. Туркова.
Художник О. Верейский. — М.: Дет. лит., 1985. — 24 с.,
ил. — (Школьная б-ка для иностранных школ).

15 коп.

В книгу известного поэта А. Т. Твардовского (1910–1971) вошли стихи из поэмы «Белые берега», а также стихотворения «Рассказ танкиста», «Одна погибшего танкиста» и другие.

Т 4803010102-328
М101(03)85 382 85

Р2